

Índice del tomo I

PRESENTACIÓN	15
Louise Mirrer, PALABRAS DE BIENVENIDA	17
Lía Schwartz, DISCURSO INAUGURAL	19
LITERATURA MEDIEVAL	
<i>Conferencia plenaria</i>	
Pérez Priego, Miguel Ángel	
Estado actual de los estudios sobre el teatro medieval castellano	27
<i>Comunicaciones</i>	
Campa Gutiérrez, Mariano de la	
Crítica textual y crónicas generales de España: ejemplificación de un método	45
Crespo Arce, Juan Bautista	
La complejidad textual de la historiografía alfonsí	55
Doron, Aviva	
Contactos literarios en la España medieval, la verdad en la poesía	67
Dumanoir, Virginie	
Textos poéticos romanceriles del siglo XV dentro de la <i>variatio</i> cancioneril	75
Funes, Leonardo	
<i>Moçedades de Rodrigo</i> : huellas fragmentarias de una tradición épica tardía	85
Landrón, Luis	
El libro del caballero <i>Cifar</i> y la novela bizantina	95
Lozano-Renieblas, Isabel	
La traducción en el proceso de formación de la novela medieval	103
Parente Santos, Maria do Carmo	
Santiago de Compostela: espacio de religiosidad y conflicto	107
Rodilla, María José	
Geografías imaginarias de trasmundo. El Purgatorio de San Patricio en dos textos españoles	119
Salgado, María C.	
Un motivo peregrino en los prólogos medievales	125

Vetterling, Mary-Anne	
La crítica y los animales en el <i>Libro de buen amor</i>	133
LINGÜÍSTICA	
<i>Conferencia plenaria</i>	
Reyes, G.	
Pragmática y metapragmática: la ironía lingüística	147
<i>Comunicaciones</i>	
Ávila, Raúl	
La unidad de la lengua española y los medios de comunicación masiva	159
Barbadillo de la Fuente, M ^a . Teresa	
Vitalidad de las paremias en escritores contemporáneos en lengua española	167
Bonaldi, Susana	
Elaboración de un hipertexto en colaboración: uso de Internet y de la comunicación por correo electrónico en un curso de <i>e/le</i>	177
Craddock, Jerry R.	
Algunas claves del legado filológico malkieliano	187
Crida Alvarez, Carlos A.	
Paremiología y paremiografía contrastivas español-griego moderno	191
d'Ors, Inés	
De agentes, traficantes y otros personajes por el estilo	199
Dworkin, Steven N.	
El origen del esp. <i>matar</i> : una propuesta etimológica inédita de Yakov Malkiel	207
Echenique, M ^a Teresa	
Rafael Lapesa en la historiografía lingüística	215
Fountopolou, María-Zoí	
Los errores que cometen los griegos durante el aprendizaje del español como lengua extranjera: observaciones investigatorias e intervenciones didácticas	223
García-Bellido, Paloma	
En contra del templete silábico: las antiondas del español	231
García Sánchez, Jairo Javier	
<i>A Por</i> , ¿una expresión censurable?	241

Girón Alconchel, José Luis	
<i>El hombre práctico</i> (1686) de Gutiérrez de los Ríos:	
el español de finales del XVII	251
Lope Blanch, Juan M.	
Yakov Malkiel: homenaje	265
Mendonça de Lima, Lucielena	
Reírse y pensar a partir de la adaptación de un chiste.	
los elementos socioculturales en la enseñanza de e/le	269
Menegotto, Andrea, / S. M. Menéndez	
El discurso gramatical: el uso de los nombres	
de los tiempos verbales en las gramáticas del español	277
Menéndez, Salvio Martín	
Los límites y los métodos: teoría lingüística,	
objeto de estudio y gramática del español.	
Un enfoque estratégico-discursivo	285
Pazukhin, Rostislao	
La colonización lingüística de Hispanoamérica	
como problema general de la lingüística románica	293
Romero Álvarez, María de Lourdes	
Los períodos subordinados objetivos en los titulares	
de los diarios de la ciudad de México	303

HISTORIA, ESTUDIOS CULTURALES, FOLKLORE, TEORÍA LITERARIA

Conferencia plenaria

Lida, Clara E.	
Voluntad de memoria. Los exilios hispánicos	
en México en el Siglo XX	311

Comunicaciones

Beltrán Almería, Luis	
Los límites del nuevo historicismo	325
Borreguero Beltrán, Cristina	
El hispanismo anglosajón en la historia moderna de España	335
Cortés Ibáñez, Emilia	
Eros y Psique en la tradición oral de España e Hispanoamérica	347
Garrido Gallardo, Miguel A.	
Reflexiones sobre la confección de un diccionario español	
e internacional de términos literarios	357
Llano-Mejía, Sandra	
Metáfora: trazo e imagen	365

Máynez, Pilar / J. L. Mirafuentes	
La percepción del <i>otro</i> en un documento del siglo XVIII: sobre la pacificación de grupos indígenas en el norte de México	373
Miaja de la Peña, María Teresa	
Del <i>divinare</i> a las <i>mirabilia</i> . La adivinanza en la tradición folklórica mexicana	381
Oviedo Pérez de Tudela, Rocío	
La imagen: un proceso dialéctico en la génesis literaria	389
Rabasso, Carlos A.	
Lengua(je) e identidades: de la inteligencia emocional al <i>management</i> intercultural en los países hispano-hablantes	401
Rabasso, Fco. Javier	
El multiculturalismo hispano frente a los mundos virtuales y la aldea global	409
Reis Pinheiro, Suely	
La complicidad de los objetos en el gestual picaresco de Charlot	417
Rowinsky, Mercedes	
Super-mujer: estrategias femeninas ante la maternidad en el discurso literario del Siglo XX	425
Valenciano López de Andújar, Ana	
Praxis de la experiencia encuestadora: el romancero	433
Venier, Martha Elena	
¿Literatura sin crítica?	441